

Í N D I C E

<i>Presentación</i>	23
<i>Introducción,</i> por EDMUNDO S. HENDLER	25
1. <i>Distintos enfoques del derecho procesal penal comparado</i>	27
1.1. La clasificación bipartita de los modelos .	27
1.2. La comparación en perspectiva histórica .	29
1.3. Aportes recientes a la comparación. <i>Corsi e ricorsi</i>	31
1.4. Metodología de abordaje de la comparación	35
2. <i>La comparación y el examen “transcultural”</i> ...	38
3. <i>Addenda</i>	43
<i>Bibliografía</i>	46

PRIMERA PARTE

LOS SISTEMAS NACIONALES EUROPEOS

<i>El sistema procesal penal español,</i> por CYNTHIA ÁVILA, MARIANO BORINSKY, EDUARDO FERNÁNDEZ y DANIEL LAGO	51
1. <i>Órganos del proceso</i>	53
1.1. El Ministerio Público (organización, atribuciones, relación con la policía, con la víctima, etcétera)	53
1.1.1. Marco normativo	53
1.1.2. Principios de actuación	54
1.1.2.1. El principio de legalidad ..	54
1.1.2.2. El principio de imparcialidad	55
1.1.3. La intervención del Ministerio Fiscal durante el desarrollo del proceso ..	55
1.1.3.1. Recepción de renunciaciones ...	55

1.1.3.2. Relación con la Policía Judicial	56
1.1.3.3. Durante la instrucción . . .	56
1.1.3.4. Procedimiento intermedio .	57
1.1.3.5. Juicio oral	57
1.1.4. ¿Un Ministerio Fiscal director de la investigación?	58
1.2. Los tribunales	59
2. Características del proceso	71
2.1. El ejercicio de la acción (legalidad u oportunidad, posibilidad de suspensión)	71
2.1.1. Los modos de la acción penal	71
2.1.2. El principio de legalidad como criterio rector	72
2.1.3. Algunas excepciones a la legalidad: el principio de oportunidad	73
2.1.3.1. La conformidad	74
2.1.3.2. La denuncia en los delitos semipúblicos	75
2.1.3.3. La querella	76
2.1.3.4. El indulto	76
2.1.3.5. La denuncia o querella fiscal por hechos cometidos en el extranjero que resulta delito a la luz de la ley penal española	76
2.2. La coerción (detención, arresto, prisión preventiva, medidas sustantivas de la prisión, etcétera)	77
2.2.1. Las medidas cautelares personales durante el proceso	77
2.2.1.1. La citación cautelar	77
2.2.1.2. La detención	77
2.2.2. La prisión provisional (arts. 502/519 LECr.)	83
2.2.3. La libertad provisional	85
2.2.3.1. Presupuestos para su decreto	86
2.2.3.2. Procedimiento	86
3. Desarrollo del proceso	87
3.1. Etapa preparatoria (investigación, instrucción)	87
3.1.1. Consideraciones generales	87
3.1.2. La instrucción preparatoria	88
3.1.2.1. Aclaración preliminar	88
3.1.2.2. El sumario	89
3.1.2.3. Las llamadas “diligencias previas”	89

3.1.2.4. El llamado “auto de procesamiento”	90
3.1.2.5. La iniciación del procedimiento penal	92
3.1.2.6. La investigación en general	93
3.1.2.7. Interrogatorio del imputado	93
3.1.2.8. Medios de investigación: las pruebas testimonial y pericial	93
3.1.2.9. Un caso particular de los medios de investigación: los métodos alcoholométricos	94
3.1.2.10. Entrada en lugar cerrado	95
3.1.2.11. Intervención en comunicaciones personales: correspondencia, observación telegráfica y telefónica	96
3.2. Etapa de juicio	97
3.2.1. Fase intermedia	97
3.2.1.1. El sobreseimiento	98
3.2.1.2. Auto de apertura al juicio oral	99
3.2.1.3. Artículo de previo pronunciamiento	99
3.2.1.4. La calificación provisional	100
3.2.1.5. La conformidad	101
3.2.2. El juicio oral	101
3.2.2.1. Dirección del debate	101
3.2.2.2. Prueba. Admisión y validez. Apreciación	102
3.2.3. Conclusión del juicio	104
3.2.3.1. Calificación definitiva	104
3.2.3.2. Artículo 733 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal	104
3.2.3.3. Informes	105
3.2.3.4. Suspensión del juicio	106
3.3. Decisión	106
3.3.1. La sentencia	106
3.3.2. Juicio histórico	107
3.3.3. Juicio jurídico	107
3.4. Recursos	108
3.4.1. Recursos contra las resoluciones interlocutorias	108
3.4.1.1. Recursos no devolutivos: reforma y súplica	108

3.4.1.2. Recursos devolutivos: apelación y queja	109
3.4.2. El recurso de casación penal	110
3.4.2.1. Efecto devolutivo del recurso	111
3.4.2.2. Legitimación	111
3.4.2.3. Resoluciones recurribles ..	112
3.4.2.4. Motivos del recurso	112
3.4.2.5. La decisión del tribunal ...	114
3.4.3. El recurso de revisión	114
3.4.3.1. Resoluciones impugnables	114
3.4.3.2. Motivos de la revisión	115
3.5. Procedimientos especiales	115
3.5.1. Procedimientos especiales abreviados (reconocimiento de culpabilidad, <i>plea bargaining</i> , procesos monitorios, etcétera)	115
3.5.1.1. Ámbito de aplicación y competencia	116
3.5.1.2. El papel del Ministerio Fiscal en el procedimiento	117
3.5.1.3. Los plazos del procedimiento	117
3.5.1.4. La clausura de la instrucción	118
3.5.1.5. Las preliminares del juicio oral	119
3.5.1.6. Una vía procesal alternativa dentro del trámite abreviado (ley 10/1992)	121
3.5.1.7. El juicio oral	122
3.5.1.8. La producción de la prueba y las postrimerías del juicio oral	123
3.5.1.9. La sentencia	124
3.5.2. Procedimiento ante el Tribunal por Jurado	124
4. Apéndice sobre organización de la justicia	130
Bibliografía consultada	131
Abreviaturas utilizadas	132
<i>El sistema procesal penal italiano,</i>	
por GUILLERMO MOROSI, ADRIÁN PÉREZ LANCE, FRANCISCO POSSE y DANIEL RAFECAS	133
1. Introducción	135
1.1. Sistema de gobierno	135
1.2. Garantías constitucionales	135
1.3. Rol del Poder Judicial	136

1.4. La Corte constitucional	137
1.5. Sistema procesal	137
2. <i>Órganos del proceso</i>	139
2.1. El Ministerio Público	139
2.1.1. Organización	139
2.1.2. Atribuciones	140
2.1.3. Relación con la Policía Judicial ...	143
2.1.4. Relación con la víctima	144
2.2. Los tribunales. Organización (grados, distritos, circunscripciones) y composición (unipersonal, colegiada, con participación ciudadana, con jurados o con escabinos).	145
2.2.1. El juez de las investigaciones preliminares (arts. 7º y 14 de la NAOJ) ...	146
2.2.2. El pretor	146
2.2.3. El tribunal ordinario	147
2.2.4. La Corte de apelación	148
2.2.5. La Corte de Assises	148
2.2.6. La Corte de Assises de apelación ..	149
2.2.7. El Tribunal de Menores	149
2.2.8. La Corte Suprema de Casación	149
2.2.9. El magistrado de vigilancia penitenciaria	150
2.2.10. El Tribunal de Vigilancia	150
2.2.11. La Corte constitucional	150
3. <i>Características del proceso</i>	153
3.1. Principio de oportunidad	153
3.2. La coerción (detención, arresto, prisión preventiva, medidas sustitutivas de la prisión) ..	154
3.2.1. Detención	154
3.2.2. Prisión provisional	156
3.2.2.1. Medidas sustitutivas de la prisión provisional	157
3.2.2.2. Medidas de interdicción ..	158
3.2.2.3. Forma y ejecución de las resoluciones sobre medidas cautelares	158
3.2.2.4. Rebeldía	159
3.2.2.5. Cómputo de los plazos de duración de las medidas	159
3.2.2.6. Extinción de las medidas ..	160
3.2.2.7. Plazos de duración máxima de la prisión provisional ..	161

3.2.2.8. Suspensión de los plazos de duración de la prisión provisional	162
3.2.2.9. Prórroga de la prisión provisional	162
3.2.2.10. Resoluciones en caso de excarcelación por el transcurso de los plazos	163
3.2.2.11. Plazos de duración máxima de las medidas cautelares diferentes a la prisión provisional	163
3.2.2.12. Impugnaciones	164
3.2.2.13. Indemnizaciones por prisión provisional	165
3.2.3. Aplicación provisional de medidas de seguridad	166
3.2.4. Medidas cautelares reales: secuestro preventivo	166
3.2.4.1. Extinción del secuestro preventivo	167
3.2.4.2. Impugnaciones	167
4. Desarrollo del proceso	168
4.1. Etapa preparatoria (investigación, instrucción, acusación)	168
4.1.1. Líneas generales	168
4.1.2. Plazo	168
4.1.3. Iniciación	169
4.1.4. Desarrollo de la investigación preliminar	170
4.1.4.1. El imputado	171
4.1.4.2. Atribuciones de la Policía Judicial y del Ministerio Público	173
4.1.5. Incidente probatorio	177
4.1.6. Conclusión de la investigación preliminar	178
4.2. Audiencia preliminar: conclusión de la investigación preliminar	181
4.2.1. Introducción, oportunidad, requisitos, trámite inicial	181
4.2.2. Audiencia, ampliación posterior —informaciones sumarias	181
4.2.3. Modificación de la imputación	182
4.2.4. Conclusión de la audiencia, decisión del juez de la investigación preliminar	182

4.2.4.1. Sentencia de archivo	183
4.2.4.2. Decreto de elevación a juicio, advertencia al imputado —re- beldía	183
4.2.4.3. Formación de los cuadernos o <i>fasciculos</i>	184
4.3. Juicio	185
4.3.1. Introducción	185
4.3.2. Actuaciones preliminares	185
4.3.3. Juicio oral	186
4.3.3.1. Reglas para el desarrollo de la audiencia	186
4.3.3.2. Desarrollo del debate	187
4.4. Decisión	193
4.4.1. Deliberación	193
4.4.2. Decisión	194
4.4.2.1. Redacción y publicidad ...	194
4.4.2.2. Requisitos de la sentencia .	194
4.5. Recursos	195
4.5.1. Reglas generales	195
4.5.1.1. Legitimación, resoluciones impugnables, renunciabilidad	196
4.5.1.2. Requisitos de la presentación	196
4.5.1.3. Plazos, trámite	197
4.5.1.4. Efectos	197
4.5.2. Recursos de apelación	198
4.5.2.1. Objeto, facultades de revisión	198
4.5.2.2. Legitimación	198
4.5.2.3. Trámite del recurso de ape- lación incidental y juez com- petente para el recurso de apelación	198
4.5.2.4. Trámite y juicio de apelación	199
4.5.3. Recurso de casación	199
4.5.3.1. Objeto	199
4.5.3.2. Casos	199
4.5.3.3. Admisibilidad, legitimación, límites del recurso	200
4.5.3.4. Trámite, efectos	200
4.5.3.5. Sección unida	201
4.6. Procedimientos especiales abreviados	201
4.6.1. Juicio abreviado. Arts. 438-443 CPP	203

4.6.2. Aplicación de la pena a instancia de las partes. Arts. 444 al 448	203
<i>Bibliografía consultada</i>	208
<i>El sistema procesal penal francés,</i>	
por HORACIO L. DIAS, MARÍA LOUSTEAU e IGNACIO F. TEDESCO	209
1. <i>Presentación</i>	211
2. <i>Órganos del proceso</i>	215
2.1. Órganos de persecución	217
2.1.1. Ministerio Público	217
2.1.2. Policía Judicial	220
2.1.3. Agentes administrativos	221
2.1.4. Víctima	221
2.2. Órganos jurisdiccionales	222
2.2.1. Etapa preparatoria	222
2.2.1.1. Juez de Instrucción	222
2.2.1.2. Cámara de Acusación	223
2.2.2. Etapa de juicio	224
2.2.2.1. Corte de Assises	224
2.2.2.2. Tribunal correccional	226
2.2.2.3. Tribunal de policía	227
2.2.2.4. Cámara de Apelación correc-	
cional	227
2.3. Cámara de Casación	228
3. <i>Características del proceso</i>	229
3.1. El ejercicio de la acción penal	229
3.2. La coerción	237
3.2.1. El arresto a los fines de la verificación de la identidad	238
3.2.2. El “control judicial”	238
3.2.3. La detención preventiva	240
3.2.4. Medidas sobre el patrimonio	245
4. <i>Desarrollo del proceso</i>	246
4.1. Etapa preparatoria	246
4.1.1. Investigación sumarial y persecución	246
4.1.2. Instrucción preparatoria	249
4.1.3. Clausura de la Instrucción	253
4.1.4. Acusación	256
4.2. Procedimientos especiales abreviados	257
4.3. Etapa de juicio	260
4.3.1. Procedimiento preparatorio	261
4.3.2. Debate	261

4.3.3. Decisión	264
4.4. Recursos	266
<i>El sistema procesal penal de Inglaterra y Gales,</i>	
por GABRIEL IGNACIO ANITUA, EMILIO A. CAPPUCCIO y	
CYNTHIA ZENTNER	269
1. Introducción	271
2. El sistema procesal penal	276
3. Órganos y sujetos del proceso	278
3.1. Los órganos de persecución	278
3.1.1. El director de la Acusación Pública y la Fiscalía General del Estado	280
3.1.2. Oficina de fraudes graves	282
3.1.3. El fiscal general (<i>attorney general</i>) .	282
3.1.4. La policía	283
3.1.5. Otros agentes administrativos	284
3.1.6. La víctima	285
3.1.7. Los particulares	285
3.2. Los tribunales	286
3.2.1. Organización general de los tribunales con intervención en cuestiones penales	286
3.2.1.1. La Cámara de los Lores (<i>The House of Lords</i>)	286
3.2.1.2. El Tribunal de Apelaciones (<i>The Court of Appeal</i>)	287
3.2.1.3. El Tribunal Superior de Justi- cia (<i>The High Court of Justice</i>)	288
3.2.1.4. El Tribunal de la Corona (<i>The Crown Court</i>)	288
3.2.1.5. Los Tribunales de Magistrados (<i>The Magistrate's Courts</i>) ..	289
3.2.2. El jurado	290
3.3. Los abogados	292
4. Características del proceso	293
4.1. El ejercicio de la acción. Principio de opor- tunidad	293
4.2. Libertad del imputado durante el proceso	296
5. Desarrollo del proceso	299
5.1. Aclaración previa	299
5.2. Etapa inicial. Investigación y acusación. Prescripción. Declaración y silencio del impu- tado	301
5.2.1. Etapa de investigación	301
5.2.2. Etapa de revisión	303

5.2.3. Declaración y silencio del imputado	304
5.3. La etapa intermedia	305
5.4. Juicio ante el Tribunal de la Corona. Sus etapas	306
5.4.1. Audiencia preliminar, comparecencia y acusación	306
5.4.2. Selección del jurado. Causas de su posible liberación	307
5.4.3. Discurso de apertura y caso de la acusación	308
5.4.4. Sumisión de la defensa	310
5.4.5. Discurso de apertura y caso de la defensa	311
5.4.6. Alegatos de cierre	311
5.4.7. El resumen	312
5.4.8. El veredicto	312
5.4.8.1. El retiro del jurado	312
5.4.8.2. Veredictos por mayoría	313
5.4.9. Declaración de mitigación	314
5.5. Procedimientos especiales	314
5.5.1. Advertencia policial	314
5.5.2. <i>Charge, fact y plea bargains</i>	315
5.5.2.1. <i>Charge bargains</i>	316
5.5.2.2. <i>Facts bargains</i>	317
5.5.2.3. <i>Plea bargains</i>	317
5.5.3. Juicio sumario	318
5.6. Decisión	320
5.6.1. Decisiones del Tribunal de Magistrados	320
5.6.2. Decisiones del Tribunal de la Corona	322
5.7. Recursos	323
5.7.1. Vías ordinarias de apelación	324
5.7.1.1. En relación a juicios sumarios	324
5.7.1.2. En relación a juicios ante el Tribunal de la Corona	324
5.7.2. Vías inusuales de apelación y revisión	325
5.7.3. El fiscal general (<i>attorney general</i>)	326
5.7.4. El rol de la Cámara de los Lores (<i>House of Lords</i>)	326
5.7.5. El secretario de Interior (<i>Home secretary</i>)	326
5.7.6. La Comisión de Revisión de Casos Criminales	327
6. La Convención Europea de Derechos Humanos	327

Sistema procesal penal de Portugal,

por LUIS MARÍA BUNGE CAMPOS	329
1. <i>Introducción</i>	331
1.1. El régimen de Salazar	331
1.2. Reformas democráticas	333
1.3. La Revolución de los claveles	333
2. <i>Principios constitucionales y génesis del Código Procesal Penal de 1987</i>	334
3. <i>Sujetos</i>	336
3.1. El Ministerio Público	336
3.1.1. Antecedentes	336
3.1.2. Ubicación del Ministerio Público ..	337
3.1.3. Principio de objetividad	339
3.1.4. Organización	340
3.2. La Policía Judicial	342
3.3. El querellante	342
3.4. El imputado	343
3.4.1. La constitución de imputado	343
3.4.2. Derechos del imputado	345
3.5. Los tribunales	345
3.5.1. Organización	345
3.5.2. Composición	346
4. <i>Características del proceso</i>	348
4.1. Principio de oportunidad	348
4.2. Institutos de suspensión y archivo anticipado ..	349
4.3. La coerción	351
4.4. Requisitos y condiciones de aplicación ...	352
4.5. Medidas de coerción admisibles	353
5. <i>Desarrollo del proceso</i>	355
5.1. Etapa preparatoria, el <i>inquérito</i>	355
5.1.1. Comunicación al imputado	357
5.1.2. Forma de <i>inquérito</i> y duración	357
5.1.3. Archivo del <i>inquérito</i>	357
5.1.4. Acusación	358
5.2. Etapa intermedia, la instrucción	359
5.2.1. Requerimiento de apertura de ins- trucción	359
5.2.2. Debate instructorio	360
5.2.3. La decisión instructoria	361
5.3. Procedimientos especiales	362
5.3.1. El proceso sumario	362
5.3.2. Proceso sumarísimo	363
5.4. El juicio	364
5.4.1. Cuestiones preliminares	365

5.4.2. Desarrollo del debate	365
5.4.3. Interrogatorio al imputado y confesión	367
5.4.4. Interrogatorio de los testigos, peritos y consultores técnicos	368
5.4.5. Alteraciones de los hechos descriptos en la acusación	368
5.4.6. Alegatos	369
5.4.7. Documentación del debate	369
5.4.8. Decisión	370
5.4.9. Deliberación y cesura	370
5.4.10. Sentencia	371
5.5. Recursos	372
5.5.1. Recursos ordinarios	372
5.5.2. Resoluciones recurribles e irrecurribles	372
5.5.3. Legitimación (art. 401)	373
5.5.4. Ámbito del recurso	373
5.5.5. <i>Reformatio in peius</i>	374
5.5.6. Forma de elevación de los recursos y efectos	374
5.5.7. Trámite	375
5.5.8. Recursos extraordinarios	376
5.5.9. Recurso de fijación de jurisprudencia	377
5.5.10. Condiciones de admisibilidad del re- curso	377
5.5.11. Recurso de revisión	378
Bibliografía	380
Sites de Internet	380

SEGUNDA PARTE

TEMAS PROCESALES COMPARADOS

*La declaración del imputado y una perspectiva
histórica comparada: la Justicia Criminal en
Francia e Inglaterra,*

por EDMUNDO S. HENDLER e IGNACIO F. TEDESCO 383

1. <i>El sistema feudal y la participación popular</i> ...	386
1.1. El fenómeno participativo en Inglaterra ..	386
1.2. Los pares en Francia	387
1.3. La justicia eclesiástica en Francia	388
2. <i>Los jueces del rey</i>	389
2.1. La descentralización en Inglaterra	389
2.2. La centralización en Francia	391
3. <i>Las prácticas de la Inquisición</i>	392

3.1. Inglaterra	392
3.2. Francia	394
4. <i>La declaración del imputado</i>	395
4.1. Antecedentes comunes	397
4.2. Sistema anglosajón	398
4.3. Sistema continental	403
4.4. A manera de explicación	407

Los procesos penales especiales,

por FERNANDO ABAD, GUILLERMO MOROSI, ADRIÁN PÉREZ LANCE y DANIEL RAFCAS	409
1. <i>Introducción</i>	411
2. <i>Delitos respecto de los cuales proceden (flagrancia, límites de pena) y contenido, formalidades y oportunidades de la presentación</i>	412
2.1. Francia	412
2.1.1. Consideraciones preliminares	412
2.1.2. Procesos especiales <i>sui generis</i> (medios de disposición de la acción) y procesos especiales propiamente dichos	412
2.1.3. Medios de disposición de la acción	413
2.1.4. Procesos especiales propiamente dichos	415
2.2. Inglaterra	418
2.2.1. Consideración preliminar	418
2.2.2. Procedimientos especiales	418
2.2.3. Negociaciones entre la acusación y la defensa	419
2.3. España	420
2.3.1. Consideraciones preliminares	420
2.3.2. El juicio abreviado	420
2.3.3. La conformidad	422
2.4. Estados Unidos	424
2.4.1. Consideraciones preliminares	424
2.4.2. <i>Plea bargaining</i>	424
2.5. Italia	425
2.5.1. Consideraciones preliminares	425
2.5.2. Procesos diferenciados	425
2.5.2.1. Juicio abreviado	425
2.5.2.2. Aplicación de la pena a instancia de las partes	426
2.5.3. Procesos sumarios	427
2.5.3.1. Juicio directísimo	427
2.5.3.2. Juicio inmediato	427
2.5.3.3. Procedimiento por decreto	428

2.6. Conclusiones	428
3. <i>El Ministerio Público</i>	430
3.1. Francia	430
3.2. Inglaterra	431
3.3. Estados Unidos	433
3.4. España	434
3.5. Italia	436
3.6. Conclusiones	437
4. <i>El imputado</i>	439
4.1. Francia	439
4.2. Inglaterra	440
4.3. Estados Unidos	440
4.4. España	440
4.5. Italia	441
4.6. Conclusiones	442
5. <i>El juez. Facultades de control y revisión. Discrecionalidad. Rechazo de la petición, apartamiento de la calificación y de la pena acordada</i>	443
5.1. Introducción	443
5.2. Francia	444
5.3. Inglaterra	444
5.4. Estados Unidos	444
5.5. España	445
5.6. Italia	446
<i>Principios de legalidad y oportunidad en los sistemas procesales penales europeos,</i> por GABRIEL I. ANITUA y MARIANO H. BORINSKY	447
1. <i>Nociones conceptuales básicas</i>	449
1.1. Principios de legalidad y de oportunidad ..	449
1.2. Evolución histórica	453
1.3. Terminología del problema que nos ocupa	457
1.3.1. Acción y jurisdicción	457
1.3.2. Proceso, principio de legalidad y acción penal pública	459
1.3.2.1. Estatalidad u oficialidad ..	459
1.3.2.2. Oficiosidad	460
1.3.2.3. División de funciones procesales	460
1.3.2.4. Obligatoriedad de la acción penal	461
1.3.2.5. Irretractabilidad de la acción penal	461

1.3.2.6. Indisponibilidad de la acción penal	462
2. <i>Examen comparativo</i>	462
2.1. Alemania	463
2.2. España	466
2.3. Italia	467
2.4. Portugal	469
2.5. Francia	470
2.6. Inglaterra y Gales	472
3. <i>Conclusiones: ¿hacia dónde se dirigen los sistemas procesales anglosajón y continental?</i>	475
 <i>La participación ciudadana en el proceso penal,</i>	
por DANIEL H. LAGO, ALFREDO E. URRIZOLA y CYNTHIA ZENTNER	485
1. <i>Introducción</i>	487
2. <i>Antecedentes históricos</i>	489
2.1. En Inglaterra	489
2.2. En Estados Unidos	491
2.3. En Francia	493
2.4. En España	494
2.5. En Italia	497
3. <i>Aspectos particulares del jurado en Inglaterra, Estados Unidos, Francia, España, Italia y Portugal</i>	498
3.1. <i>Proceso de selección y composición del jurado.</i>	
Recusaciones	498
3.1.1. En Inglaterra	498
3.1.1.1. Selección	498
3.1.1.2. Composición	498
3.1.1.3. Recusaciones	499
3.1.2. En Estados Unidos	499
3.1.2.1. Selección	499
3.1.2.2. Composición del Gran Jurado y el <i>Petty Jury</i>	500
3.1.2.3. Recusaciones	501
3.1.3. En Francia	502
3.1.3.1. Selección	502
3.1.3.2. Composición	502
3.1.3.3. Recusaciones	503
3.1.4. En España	504
3.1.4.1. Proceso de selección	504
3.1.4.2. Composición	504
3.1.4.3. Recusaciones	505
3.1.5. En Italia	505
3.1.5.1. Proceso de selección	505

3.1.5.2. Composición	506
3.1.5.3. Recusaciones	506
3.1.6. En Portugal	506
3.1.6.1. Proceso de selección	506
3.1.6.2. Composición	507
3.1.6.3. Recusaciones	509
4. <i>La relación del jurado con el resto de los sujetos del proceso</i>	509
4.1. Facultades de los miembros del jurado ...	509
4.1.1. En Inglaterra	509
4.1.2. En Estados Unidos	511
4.1.2.1. El jurado de enjuiciamiento	511
4.1.2.2. El jurado de acusación ...	512
4.1.3. En Francia	513
4.1.4. En España	514
4.1.5. En Italia	514
4.1.6. En Portugal	515
5. <i>Competencia material del jurado: análisis general</i>	516
6. <i>Facultades decisorias del jurado</i>	519
6.1. Las cuestiones de hecho y de derecho en la decisión. El veredicto	519
6.1.1. Inglaterra	519
6.1.1.1. El veredicto del jurado inglés	521
6.1.2. Estados Unidos	523
6.1.2.1. El veredicto del jurado norteamericano	524
6.1.3. Francia	525
6.1.3.1. El veredicto del jurado francés	525
6.1.4. España	526
6.1.4.1. El veredicto del jurado español	527
6.1.5. Italia	527
6.1.5.1. El veredicto del jurado italiano	528
6.1.6. Portugal	528
6.1.6.1. El veredicto del jurado portugués	529
7. <i>Particularidades del jurado en otros países</i> ...	529
7.1. En Brasil	529
7.2. En Suecia	530
7.3. En Austria	531
7.4. En Grecia	532
7.5. En Japón	533
7.6. En Rumania	534
7.7. En Finlandia	534
8. <i>Reflexiones finales</i>	535
<i>Bibliografía consultada</i>	539